

# U-R-B-A-N

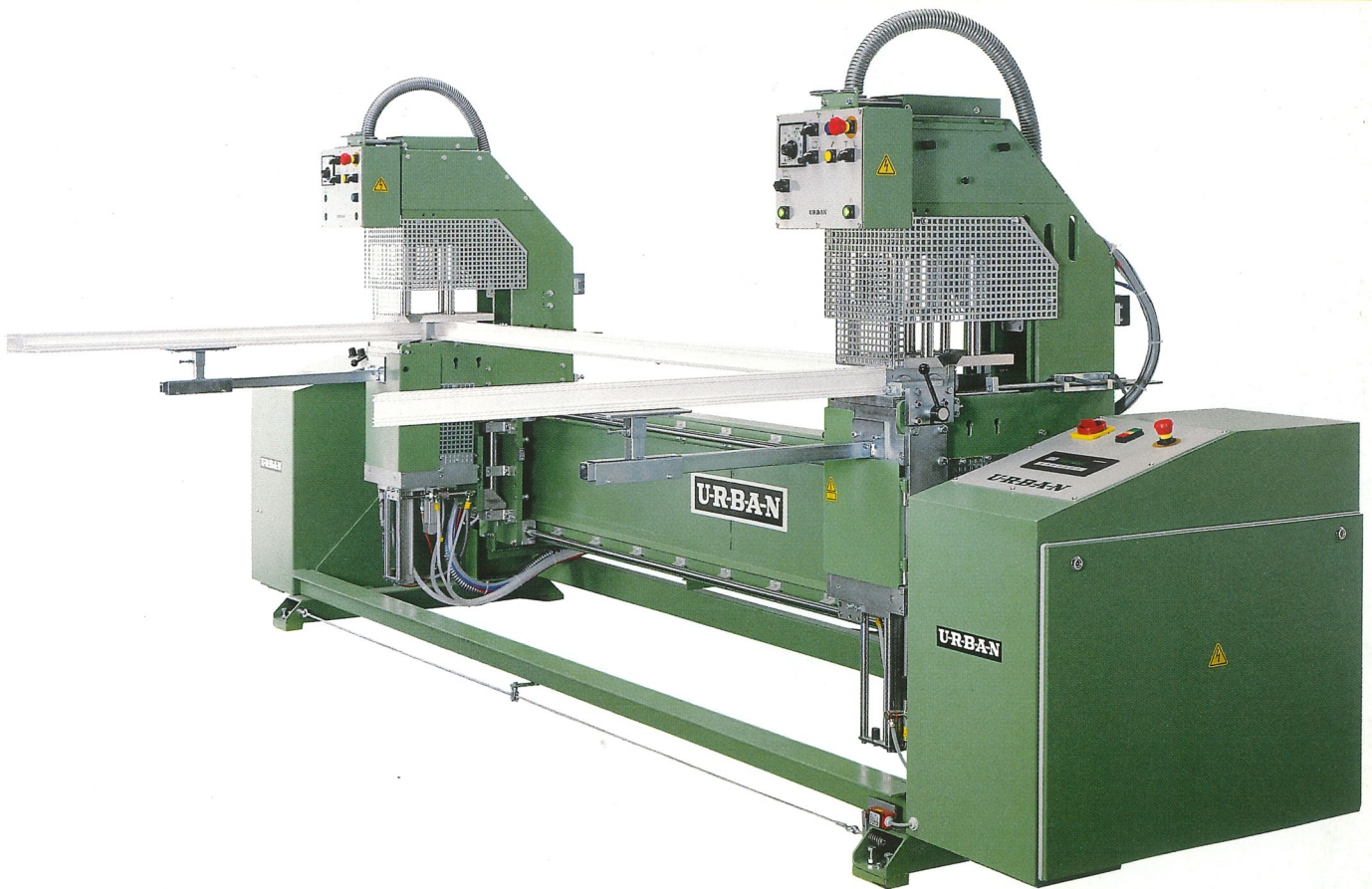
# AKS 5300

Urban GmbH & Co. Maschinenbau KG Dornierstr. 5 D-87700 Memmingen  
Tel.: 08331/858-0 Fax: 08331/858-58 e-mail: 100743.2714@compuserve.com

## Einzigartig universell

## Unique and universal

## Unique et universelle



### AKS 5305 Serie

Mit Schweissraupenbegrenzung: 2 mm

### AKS 5310 Serie

Mit beheizter Messer-Schweissraupenbegrenzung: 0,2 mm

Eine variable Mehrkopf-Schweissautomaten-Maschinen-Serie, mit der man je nach Bedarf diese verschiedenen Schweissköpfe zusammenstellen kann.

F = Winkelschweisskopf  
L = Kombinationsschweisskopf  
L = Kombinationsschweisskopf (drehbar)  
V = Kombinationsschweisskopf (für 2 Winkel gleichzeitig)  
V = Kombinationsschweisskopf (für 2 Winkel gleichzeitig) (drehbar)

### AKS 5305 series

With weld bead restriction: 2 mm

### AKS 5310 series

With heated weld bead restriction to 0,2 mm by means of stainless steel blades

A variable automatic multi-head welding machine series which allows the combination of different heads according to requirement.

F = angle welding head  
L = combination welding head  
L = combination welding head (turnable)  
V = combination welding head (for 2 angles: simultaneous operation)  
V = combination welding head (for 2 angles: simultaneous operation - turnable)

### Série AKS 5305

avec limiteur de cordon de soudure: 2 mm

### Série AKS 5310

Avec limiteur de cordon de soudure thermique (chauffant) à lame: 0,2 mm

Une série de soudeuses automatiques à têtes multiples adaptée à tous les besoins. Les différentes têtes de soudage ci-dessous mentionnées peuvent en effet être combinées suivant l'opération à effectuer:

F = Tête de soudage d'angle  
L = Tête de soudage combinée  
L = Tête de soudage combinée (mobile)  
V = Tête de soudage combinée (pour 2 angles à la fois)  
V = Tête de soudage combinée (pour 2 angles à la fois) (mobile)

## U-R-B-A-N

Ost

Österreich

Canada

USA

Rußland

## U-R-B-A-N

U-R-B-A-N Händler weltweit

Fragen Sie uns nach der für Sie z. B. nächsten Kontaktadresse  
Please contact us for the address closest to you  
Prière de nous contacter pour l'adresse la plus proche à vous.

## URBAN - Hauptsitz

URBAN GmbH & Co.  
Maschinenbau KG  
Dornierstrasse 5

D-87700 Memmingen

Telefon:  
Phone: 0 83 31 / 85 80  
Téléphone:

Fax: 0 83 31 / 8 58 58

e-mail 100743.2714@compuserve.com

## URBAN - Ost

URBAN  
Verkaufs- u. Serviceniederlassung  
Prenzlauser Strasse 21

D-16348 Zerpenschleuse

Tel./Fax: 03 33 95 / 236

Verkauf: 0171 / 4339394

Service: 0171 / 6127346

## URBAN - Österreich

URBAN Maschinenbau  
Gesellschaft m.b.H.  
Industriegebiet

A-6600 Forchach

Telefon:  
Phone: 0 56 32 / 466, 467  
Téléphone:

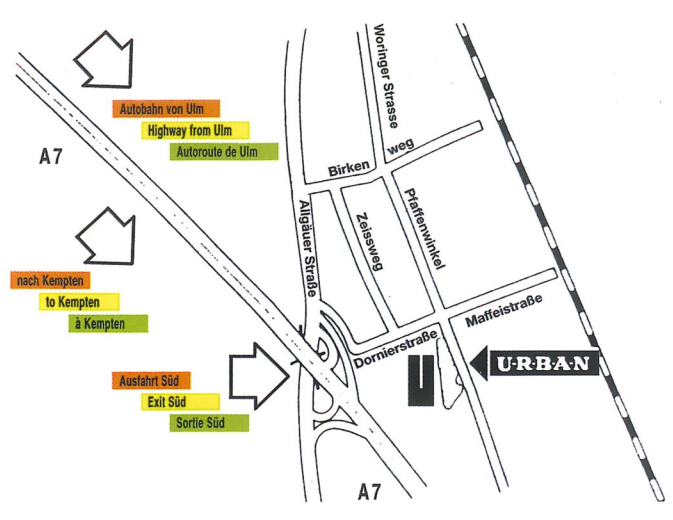
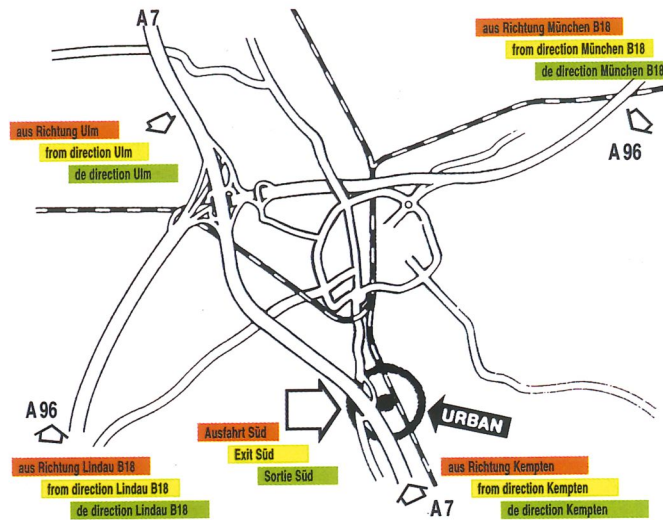
Fax: 0 56 32 / 469

e-mail 101456.154@compuserve.com

### DER WEG ZUR FA. URBAN, MEMMINGEN

### THE WAY TO FIND URBAN, MEMMINGEN

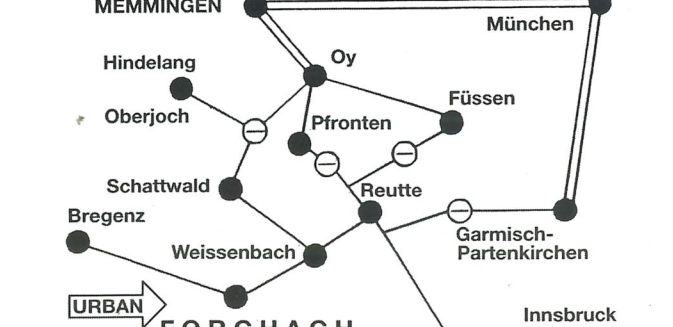
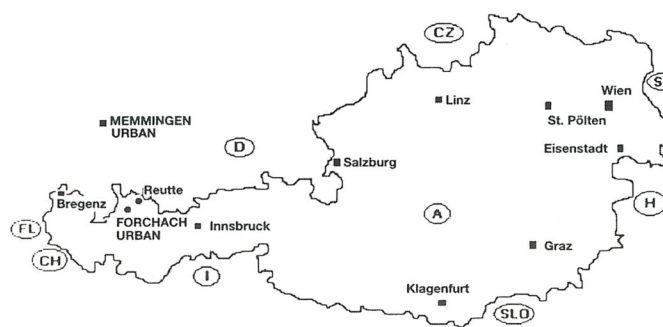
### LE CHEMIN JUSQU'A URBAN, MEMMINGEN



### DER WEG ZUR FA. URBAN, FORCHACH/ÖSTERREICH

### THE WAY TO FIND URBAN, FORCHACH/AUSTRIA

### LE CHEMIN JUSQU'A URBAN, FORCHACH/AUTRICHE



## URBAN - Rußland

URBAN Moskau  
Stari - Petrovsko  
Rasumovski Proezd 1/23  
Rußland Moskau

Telefon:  
Phone: 007- 095 - 2 13 89 32  
Téléphone:

Fax: 007- 095 - 2 13 89 32

## URBAN - Kanada

Verkauf + Service

URBAN Machinery · 125 Werlich Drive  
CDN-Cambridge, Ontario N1T 1N7  
Tel.: 001/519/624-0080  
Fax: 001/519/624-8588  
e-mail 102543.1013@compuserve.com

Produktion:

URBAN Machinery Canada  
P.O.Box 20188 · 25 Blizzard Street  
CDN-Fredericton N.B. E3B 8K3  
Tel.: (506) 459-6060  
Fax: (506) 457-4062  
e-mail urban@nbnet.nb.ca

## URBAN - USA

Verkauf + Service

URBAN Machinery  
10655 S.W. Manhasset Dr.  
Tualatin, OR 97062 USA

Telefon:  
Phone: (503) 612 - 0300  
Téléphone:

Fax: (503) 612 - 0303

e-mail 100523.2271@compuserve.com

**Hier eine Auswahl der gängigen Mehrkopf-Schweißmaschinen.**

Mit folgenden generellen Leistungsmerkmalen, die für alle Maschinen in dieser neu entwickelten Maschinenserie gelten.

- Sämtliche Schweißparameter, wie Schweißtemperatur, Anwärmszeit, Angleichdruck, Fügedruck, Fügezeit und Spanndruck sind einzeln einstellbar.
- Selbstverständlich mit beheizten Schweißraupenbegrenzungen bei 0,2 mm Begrenzung.
- Die 0,2 mm Begrenzung wird zuverlässig an der Ober- und Unterseite mit abnutzbeständigen Nirosta-Messern erreicht.
- Sehr leichte Erreichbarkeit des Schweißspiegels von vorne, mittels einer Türe, zum Reinigen oder Auswechseln des Teflons.
- Sicherheitssysteme, die sich automatisch auf verschiedene Profilhöhen einstellen.
- Die automatische Schweißkopfstellung hilft beim schnellen und genauen Einlegen.
- Im Lieferumfang sind enthalten: Blendrahmenleisten und ausziehbare Auflegearme

**Here we offer a selection of multi-head welding machines prevailing in demand.**

The following are general performance features (basic features) which are common to all types of this newly developed machine series.

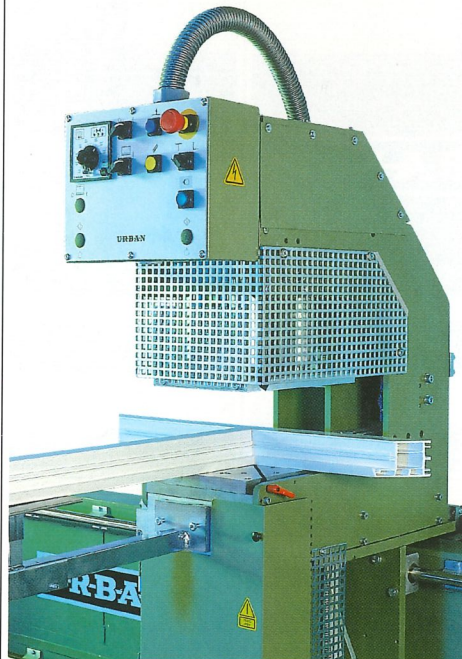
- All of the welding parameters as welding temperature, heating up time, adjusting pressure, welding pressure, welding time and clamping pressure are individually adjustable.
- These machines permit heated weld bead limitation to 0,2 mm on upper and lower sides by means of wear-resistant stainless steel knives.
- Easy access to the heating elements at front side by means of a gate, for cleaning purposes of the heater plates, or for changing the teflon cover.
- Safety clamping system, which automatically adjusts to the different profile heights.
- Quick and accurate insertion thanks to the automatic welding head positioning.
- The scope of delivery includes back stops as well as extendable support arms.

**Ici une sélection des soudeuses à têtes multiples les plus courantes, avec leurs caractéristiques générales valables pour toutes les machines de cette nouvelle série.**

- Tous les paramètres de soudure, tels que température, temps de chauffage, pression de fusion, pression d'aboutement, temps d'aboutement et pression de serrage, sont réglables individuellement.
- Avec limiteur de cordon de soudure thermique (chauffant) pour la limitation de 0,2 mm. L'emploi de lames Nirosta - pratiquement inusables - sur les deux faces assure l'exactitude de cette limitation.
- Le plateau de soudage est accessible très facilement grâce à une porte placée sur le devant facilitant ainsi le nettoyage et le changement du téflon.
- Le système de serrage de sécurité s'adapte automatiquement aux différentes hauteurs de profilé
- L'avance automatique de la tête de soudage permet une insertion rapide et exacte.



F = Winkel-schweißkopf      F = Angle welding head      F = Tête de soudage d'angle



L=Kombinations-schweißkopf      L = Combination welding head      L = Tête de soudage de combinaison



Aggregat zum Spitz/Stumpfwinkelschweißen      Butt/obtuse angle welding unit      Unité pour soudage d'angle obtu/aigu

- Selbstverständlich sind alle Maschinen erweiterungsfähig mit allen Schweißköpfen, die in dieser Maschinenserie möglich sind.
- Erhältlich zum Verschweißen von 45°, 60°, 90° und 180°.
- Ein Winkelschweißkopf hat, soweit vorhanden, einen Stumpf- Spitzanschlag dabei.
- Beim L-Kombinationsschweißkopf kann der Stumpf- Spitzanschlag gegen Aufpreis angebaut werden.
- Die Standard-Maschine hat eine Spannhöhe von 145 mm, aber als Option ist sie auch mit Spannhöhen 165 mm und 200 mm erhältlich (außer bei V-Kombinationskopf).
- Die Funktion "drehbar" bei den Schweißköpfen ist generell immer mit Aufpreis.

- All types with all welding heads that may be fitted to this series are extensible.
- Welding possibilities for angles of 45°, 60°, 90° and 180°.
- One angle welding head has stop when available, a standard butt/obtuse welding included.
- The butt/obtuse stop can be added to the L-combination welding head at extra charge.
- The standard type has a clamping height of 145 mm, whereas clamping heights of 165 mm and 200 mm are optional. (except for V-combination head)
- The function "turnable" of the welding heads generally has a supplement in price.

- Bras-soutis coulisants et barres-butées pour dormants sont livrés avec la machine.
- Chaque machine pourra être équipée ultérieurement des différentes têtes de soudage prévues pour cette série. Disponibles pour des soudages à 45°, 60°, 90° et 180°.
- Une tête de soudage d'angle - si existant - a incluse une butée pour angle obtu/aigu de série.
- Pour la tête de soudage de combinaison L, la butée d'angle obtu/aigu peut être montée au supplément de prix
- Hauteur de serrage de la machine standard: 145 mm, en option hauteurs 165 mm et 200 mm possibles. (pas en cas de la tête V)
- Pour la fonction "tête mobile" il sera facturé un supplément de prix.

**AKS 5305/2 FF - AKS 5310/2 FF**  
Kunststoff-Schweißmaschine mit 2 Winkel-schweißköpfen  
Nutzlänge: 2,50 m  
• Verschweißung von 2 Eckverbindungen im Winkel von 90° in einem Arbeitsgang.  
• Ansonsten gelten alle generellen Merkmale.

**AKS 5305/2 FF - AKS 5310/2 FF**  
Vinyl welding machine with 2 angle welding heads  
Effective length: 2,50 m  
• Welding of 2 angles of 90° in one working cycle.  
• For all other features please refer to basic model.

**AKS 5305/2 FF - AKS 5310/2 FF**  
Machine à souder pour fenêtres en CPV avec 2 têtes de soudage pour angle  
Longueur utile: 2,50 m  
• Soudage simultané de 2 coins en angle de 90°.  
• Autres caractéristiques: voir ci-dessus.

**AKS 5305/2 FL - AKS 5310/2 FL**  
Kunststoff-Schweißmaschine mit 1 Winkel-schweißkopf (links) und 1 Kombinations-schweißkopf (rechts)  
Nutzlänge: 2,50 m  
• Das Verschweißen von 2 Eckverbindungen im Winkel von 90°, T-Verschweißungen, und Kreuzverschweißungen sind mit dieser Maschine möglich.  
• Ansonsten gelten alle generellen Merkmale

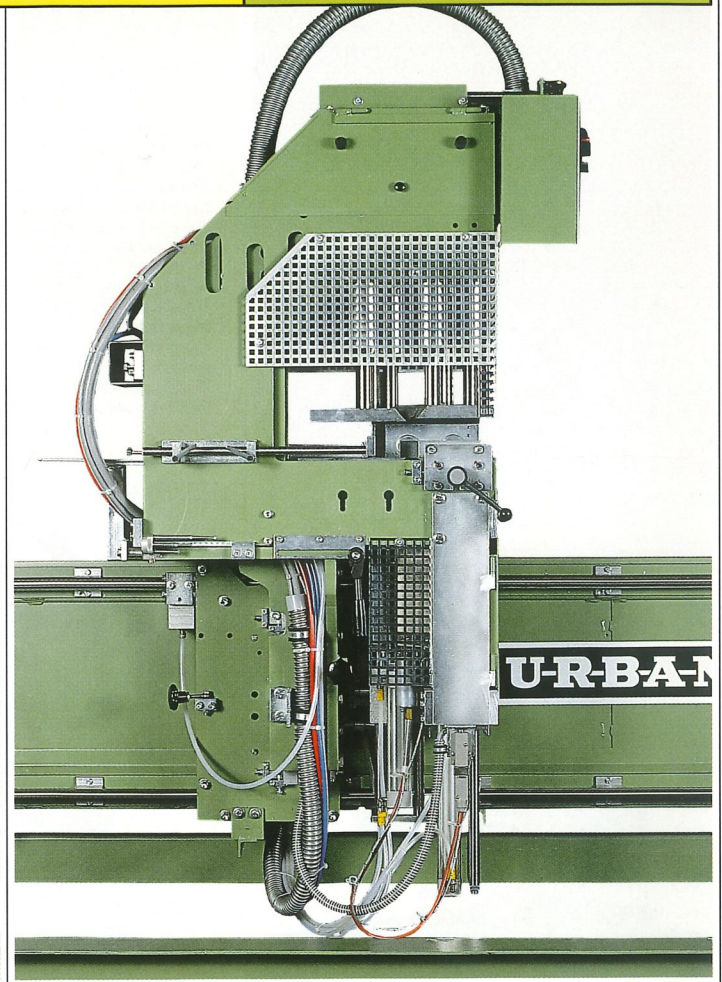
**AKS 5305/2 FL - AKS 5310/2 FL**  
Vinyl welding machine with 1 angle welding head (left side) and 1 combination welding head (right side).  
Effective length: 2,50 m  
• Welding of 2 angles of 90°, T-weldings and cross weldings are possible with this machine.  
• For all other features please refer to basic model.

**AKS 5305/2 FL - AKS 5310/2 FL**  
Machine à souder pour fenêtres en CPV avec 1 tête pour angle (gauche) et 1 tête combinée (droite)  
Longueur utile: 2,50 m  
• Soudage de 2 coins en angle de 90°, soudage en T et soudage de croisée possibles.  
• Autres caractéristiques: voir ci-dessus

L = Kombinationsschweisskopf (drehbar)

L = Combination welding head (turnable)

L = Tête de soudage de combinaison (orientable)



**AKS 5305/2 LL - AKS 5310/2 LL**

Kunststoff-Schweissmaschine mit 2 Kombinationsschweissköpfen, als Option auch drehbar  
Nutzlänge: 2,50 m  
• Das Verschweissen von 2 Eckverbindungen im Winkel von 90°, Kämpfer-Verschweißungen und Kreuzverschweißungen sind mit dieser Maschine möglich.  
• Durch das Drehen der Schweissköpfe, so daß sie sich gegenüberstehen, lassen sich 2 gegenüberliegende Verschweißungen im engsten Kämpferbereich verwirklichen.  
• Ansonsten gelten alle generellen Merkmale.

**AKS 5305/2 LL - AKS 5310/2 LL**

Vinyl welding machine with 2 combination welding heads, turnable as option.  
Effective length: 2,50 m  
• Welding of two 90° angles, transom and cross weldings.  
• By turning of the welding heads so that they are facing one another, 2 opposite weldings in extremely narrow transom area may be made.  
• For all other features please refer to basic model.

**AKS 5305/2 LL - AKS 5310/2 LL**

Machine à souder pour fenêtres en CPV avec 2 têtes combinées, en option têtes mobiles  
Longueur utile: 2,50 m  
• Soudage de 2 coins en angle de 90°,  
• Soudage de traverse et soudage de croisée possibles  
• Autres caractéristiques: voir ci-dessus

**AKS 5305/3 FVF - AKS 5310/3 FVF**

Kunststoff-Schweissmaschine mit 2 Winkelschweissköpfen und 1 Kombinationsschweisskopf  
Nutzlänge: 4,00 m  
• Das Verschweissen von 4 Eckverbindungen im Winkel von 90°, Kämpfer-Verschweißungen und Kreuzverschweißungen sind mit dieser Maschine möglich.  
• Mit dem V-Kombinationsschweisskopf ist es möglich 2 Winkelschweißungen gleichzeitig durchzuführen. Somit lassen sich 2 x 2 Eckverbindungen mit dem Winkel von 90° schweißen.  
• Ansonsten gelten alle generellen Merkmale.

**AKS 5305/3 FVF - AKS 5310/3 FVF**

Vinyl welding machine with 2 angle welding heads and 1 combination head.  
Effective length: 4,00 m  
• Welding of 4 corner joints of 90°, transom as well as cross weldings.  
• With the V-combination welding head, 2 simultaneous angle weldings are possible.  
• As such, you can weld 2 x 2 corner joints in an angle of 90°.  
• For all other features please refer to basic model.

**AKS 5305/3 FVF - AKS 5310/3 FVF**

Machine à souder pour fenêtres en CPV avec 2 têtes pour angle et 1 tête combinée  
Longueur utile: 4,00 m  
• Assemblage par soudage de 4 coins en angle de 90°, soudage de traverse et soudage de croisée possibles  
• Avec la tête combinée V il est possible d'effectuer simultanément 2 soudages d'angle. On peut ainsi souder 2 x 2 coins en angle de 90°.  
• Autres caractéristiques: voir ci-dessus

**AKS 5305/3 FVL - AKS 5310/3 FVL**

Kunststoff-Schweissmaschine mit 1 Winkelschweisskopf, 1 V-Kombinationsschweisskopf und 1 L-Kombinationsschweisskopf  
Nutzlänge: 4,00 m  
• Das Verschweissen von 4 Eckverbindungen im Winkel von 90°, Kämpfer-Verschweißungen, und Kreuzverschweißungen sind mit dieser Maschine möglich.  
• Mit dem V-Kombinationsschweisskopf ist es möglich 2 Winkelschweißungen gleichzeitig durchzuführen. Somit lassen sich 2 x 2 Eckverbindungen mit dem Winkel von 90° schweißen.  
• Ansonsten gelten alle generellen Merkmale.

**AKS 5305/3 FVL - AKS 5310/3 FVL**

Vinyl welding machine with 1 angle welding head, 1 V-combination welding head and 1 L-combination welding head.  
Effective length: 4,00 m  
• Welding of 4 corner joints in an angle of 90°, transom and cross weldings.  
• The V-combination head enables you to simultaneously weld 2 angles.  
• As such, you can weld 2 x 2 corner joints in a 90° angle.  
• For all other features please refer to basic model.

**AKS 5305/3 FVL - AKS 5310/3 FVL**

Machine à souder pour fenêtres en CPV avec 1 tête pour angle, 1 tête combinée V et 1 tête combinée L  
Longueur utile: 4,00 m  
• Assemblage par soudage de 4 coins en angle de 90°, soudage de traverse et soudage de croisée possibles  
• Avec la tête combinée V il est possible d'effectuer simultanément 2 soudages d'angle. On peut ainsi souder 2 x 2 coins en angle de 90°.  
• Autres caractéristiques: voir ci-dessus

**AKS 5305/3 FLL - AKS 5310/3 FLL**

Kunststoff-Schweißmaschine mit 1 Winkel-schweißkopf (links) und 2 Kombinations-schweißköpfen

Nutzlänge: 4,00 m

- Das Verschweißen von 3 Schweißverbindungen im Winkel von 90°, T-Verschweißungen und Kreuzverschweißungen sind mit dieser Maschine möglich.
- Ansonsten gelten alle generellen Merkmale

**AKS 5305/3 FLL - AKS 5310/3 FLL**

Vinyl welding machine with 1 angle welding head (left side) and 2 combination welding heads.

Effective length: 4,00 m

- This machine allows weldings of 3 corner joints in a 90° angle, T-weldings as well as cross weldings.
- For all other features please refer to basic model.

**AKS 5305/3 FLL - AKS 5310/3 FLL**

Machine à souder pour fenêtres en CPV avec 1 tête pour angle (gauche) et 2 têtes combinées

Longueur utile: 4,00 m

- Assemblage par soudage de 3 coins en angle de 90°, soudage de traverse et soudage de croisée possibles.
- Autres caractéristiques: voir ci-dessus

**AKS 5305/3 VVV - AKS 5310/3 VVV**

Kunststoff-Schweißmaschine mit 3 V-Kombinationsschweißköpfen (als Option auch drehbar)

Nutzlänge: 4,00 m

- Das Verschweißen von 4 Eckverbindungen im Winkel von 90°, Kämpfer-Verschweißungen, und Kreuzverschweißungen sind mit dieser Maschine möglich.
- Mit 3 V-Kombinationsschweißköpfen ist es möglich 3 Kämpferschweißungen gleichzeitig durchzuführen. Somit lassen sich 2 x 2 Eckverbindungen mit dem Winkel von 90° schweißen.
- Durch das Drehen der Schweißköpfe, so daß sie sich gegenüberstehen, lassen sich 2 gegenüberliegende Verschweißungen im engsten Kämpferbereich verwirklichen.
- Ansonsten gelten alle generellen Merkmale.

**AKS 5305/3 VVV - AKS 5310/3 VVV**

Vinyl welding machine with 3 V-combination welding heads (turnable as option).

Effective length: 4,00 m

- Welding of 4 corner joints in a 90° angle, transom as well as cross weldings.
- The 3 V-combination welding heads allow simultaneous welding of 3 transoms.
- The V-combination welding head permits simultaneous welding of 2 angles, thus allowing the welding of 2 x 2 corner joints of 90°.
- By turning of the welding heads so that they are facing one another, 2 opposite weldings in extremely narrow transom area may be made.
- For all other features please refer to basic model.

**AKS 5305/3 VVV - AKS 5310/3 VVV**

Machine à souder pour fenêtres en CPV avec 3 têtes combinées V (en option, mobiles).

Longueur utile: 4,00 m

- Assemblage par soudage de 4 coins en angle de 90°, soudage de traverse et soudage de croisée possibles
- Avec 3 têtes combinées V il est possible d'effectuer simultanément 3 soudages de traverse.
- Avec la tête combinée V il est possible d'effectuer simultanément 2 soudages d'angle. On peut ainsi souder 2 x 2 coins en angle de 90°.
- En orientant les têtes de telle sorte qu'elles se trouvent face à face, il est également possible de réaliser 2 soudages opposés sur la traverse la plus étroite.
- Autres caractéristiques: voir ci-dessus.

**AKS 5305/3 LLL - AKS 5310/3 LLL**

Kunststoff-Schweißmaschine mit 3 Kombinations-schweißköpfen (als Option drehbar)

Nutzlänge: 4,00 m

- Das Verschweißen von 3 Schweißverbindungen im Winkel von 90°, Kämpfer-Verschweißungen, und Kreuzverschweißungen sind mit dieser Maschine möglich.
- Durch das Drehen der Schweißköpfe, so daß sie sich gegenüberstehen, lassen sich 2 gegenüberliegende Verschweißungen im engsten Kämpferbereich verwirklichen.
- Mit 3 Kombinationsschweißköpfen ist es möglich 3 Kämpferschweißungen gleichzeitig durchzuführen
- Ansonsten gelten alle generellen Merkmale.

**AKS 5305/3 LLL - AKS 5310/3 LLL**

Vinyl welding machine with 3 combination welding heads (turnable as option)

Effective length: 4,00 m

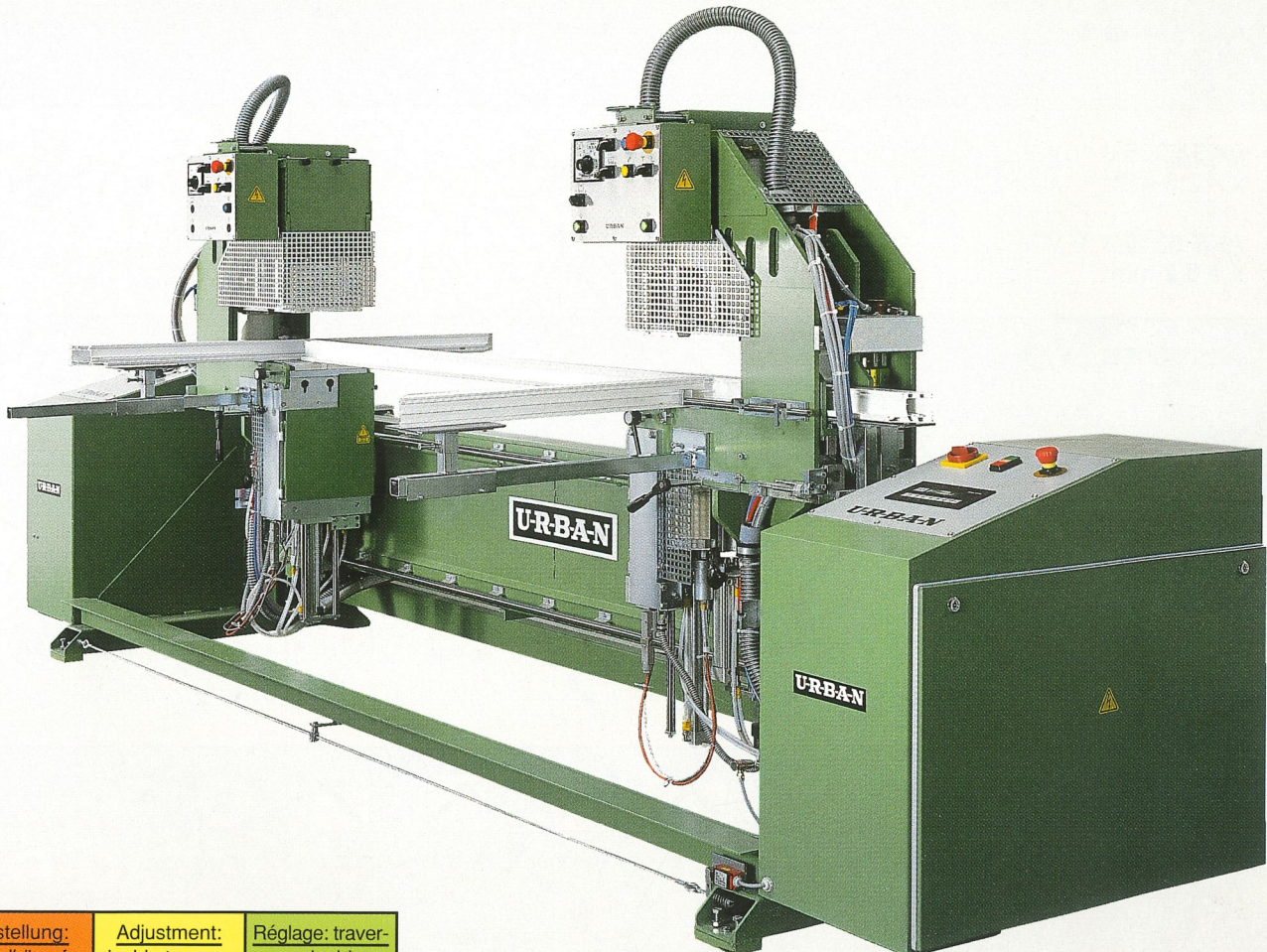
- This machine permits the welding of 3 corner joints in an angle of 90°, transom as well as cross weldings.
- By turning of the welding heads so that they are facing one another, 2 opposite weldings in extremely narrow transom area may be made.
- The 3 combination welding heads allow the simultaneous welding of 3 transom joints.
- For all other features please refer to basic model.

**AKS 5305/3 LLL - AKS 5310/3 LLL**

Machine à souder pour fenêtres en CPV avec 3 têtes combinées (en option mobiles)

Longueur utile: 4,00 m

- Assemblage par soudage de 3 coins en angle de 90°, soudage de traverse et soudage de croisée possibles
- En orientant les têtes de telle sorte qu'elles se trouvent face à face, il est également possible de réaliser 2 soudages opposés sur la traverse la plus étroite.
- Grâce aux 3 têtes combinées, 3 soudages de traverse peuvent être exécutés simultanément
- Autres caractéristiques: voir ci-dessus



Einstellung:  
Doppelkämpfer

Adjustment:  
double transom

Réglage: traver-  
ses doubles

**Maschinentype**  
**Type of machine**  
**Type de machine**

**Schweißspiegelanordnung**  
**Arrangement of heater plates**  
**Arrangement des plaques de soudage**

**Schweißmöglichkeiten**  
**Welding possibilities**  
**Possibilités de soudage**

AKS 5305/2 F F x = 2,0 mm  AKS 5310/2 F F x = 0,2 mm		①	
AKS 5305/2 F L x = 2,0 mm  AKS 5310/2 F L x = 0,2 mm		② + ①	
AKS 5305/2 L L x = 2,0 mm  AKS 5310/2 L L x = 0,2 mm		③ + ① ②	
AKS 5305/3 F V F x = 2,0 mm AKS 5310/3 F V F x = 0,2 mm  AKS 5305/3 F V L x = 2,0 mm AKS 5310/3 F V L x = 0,2 mm		④ + ① ② ④a ④.1 + ① ② ④b ⑤	
AKS 5305/3 F L L x = 2,0 mm  AKS 5310/3 F L L x = 0,2 mm		⑤ + ① ② ③ ④	
AKS 5305/3 V V V x = 2,0 mm  AKS 5310/3 V V V x = 0,2 mm		⑥ + ① ② ③ ④	
AKS 5305/3 L L L x = 2,0 mm  AKS 5310/3 L L L x = 0,2 mm		⑦ + ① ② ③ ④ ⑤ ③a	
AKS 5305/4 F L L F x = 2,0 mm  AKS 5310/4 F L L F x = 0,2 mm		⑧ + ① ② ③ ④ ⑤ ③a	
AKS 5305/5 F L L L F x = 2,0 mm  AKS 5310/5 F L L L F x = 0,2 mm		⑨ + ① ② ③ ③a ④ ⑤ ⑦ ⑧	

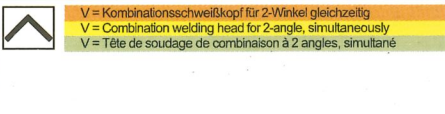
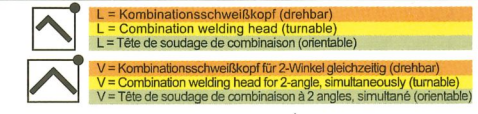
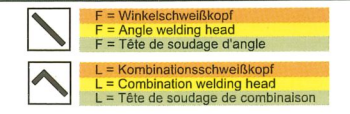
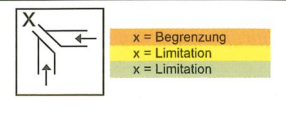
Variationen der Köpfe sowie Sonderausführungen auf Wunsch jederzeit möglich (siehe Preisliste).  
 Variation of heads and special executions upon request (pls. refer to price list).  
 Variations des têtes et exécutions spéciales sur demande (svp voir les prix courants).

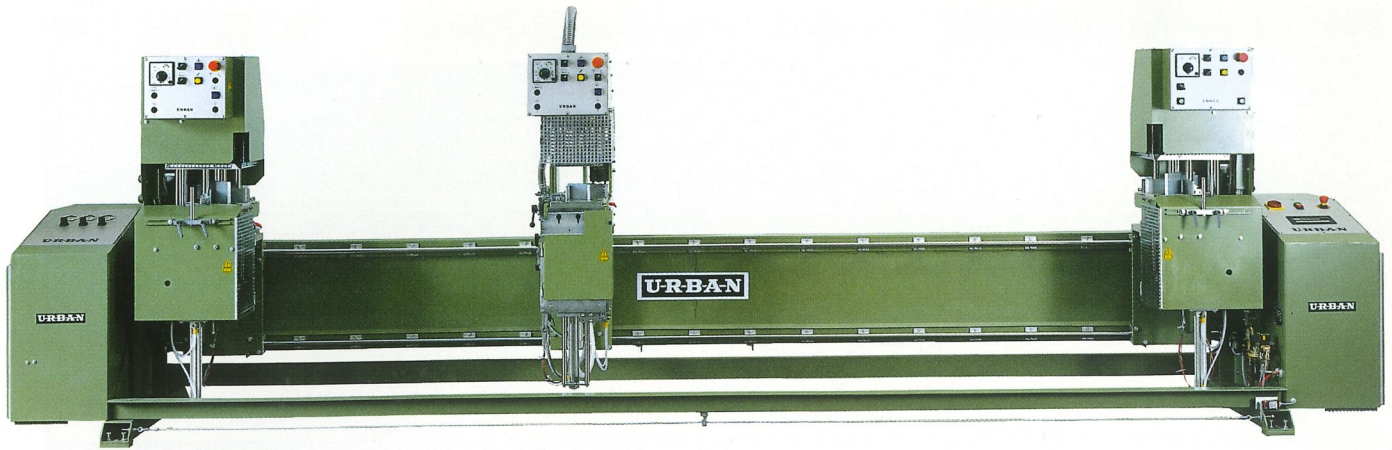
Maßangaben in mm  
 Measurement indications stated in mm  
 Les dimensions sont indiquées en mm

Technische Änderungen vorbehalten  
 Technical changes without notice  
 Tous droits de modifications techniques réservés

Drehbar gegen Aufpreis  
 Turnable type against additional cost  
 Type orientable à prix additionnel

Getrennte Steuerung  
 Separate control  
 Contrôle séparé





#### AKS 5305/4 FLLF - AKS 5310/4 FLLF

Kunststoff-Schweißmaschine mit 2 Winkelschweißköpfen (außen) und 2 Kombinations-schweißköpfen (als Option drehbar)  
Nutzlänge: 4,00 m

- Das Verschweißen von 4 Schweißverbindungen im Winkel von 90°, T-Verschweißungen und Kreuzverschweißungen sind mit dieser Maschine möglich.
- Die Maschine kann per Wahlschalter entweder mit 2 separaten Maschinenabläufen betrieben werden oder im Simultanbetrieb gefahren werden.
- Durch das Drehen der Schweißköpfe, so daß sie sich gegenüberstehen, lassen sich 2 gegenüberliegende Verschweißungen im engsten Kämpferbereich verwirklichen.
- Ansonsten gelten alle generellen Merkmale.

#### AKS 5305/4 FLLF - AKS 5310/4 FLLF

Vinyl welding machine with 2 angle welding heads (at sides) and 2 combination heads (turnable as option)

- Effective length: 4,00 m
- This machine allows the welding of 4 corner joints of 90°, T-weldings as well as cross weldings.
  - A selection switch permits either the running of 2 separate machine cycles, or a simultaneous operation.
  - By turning of the welding heads so that they are facing one another, 2 opposite weldings in extremely narrow transom area may be made.
  - For all other features please refer to basic model.

#### AKS 5305/4 FLLF - AKS 5310/4 FLLF

Machine à souder pour angle (extérieures) et 2 têtes combinées (en option également mobiles).  
Longueur utile: 4,00m

- Assemblage par soudage de 4 coins en angle de 90°, soudage de traverse et soudage de croisée possibles
- La machine peut au moyen du sélecteur être programmée sur fonctionnement décalé, les 2 usinages se déroulent séparément, ou sur production simultanée.
- En orientant les têtes de telle sorte qu'elles se trouvent face à face, il est également possible de réaliser 2 soudages opposés sur la traverse la plus étroite.
- Autres caractéristiques: voir ci-dessus.

#### AKS 5305/5 FLLLF - AKS 5310/5 FLLLF

Kunststoff-Schweißmaschine mit 2 Winkelschweißköpfen (außen) und 3 Kombinations-schweißköpfen (als Option drehbar)  
Nutzlänge: 5,00 m

- Das Verschweißen von 5 Schweißverbindungen im Winkel von 90°, T-Verschweißungen, und Kreuzverschweißungen sind mit dieser Maschine möglich.
- Die Maschine kann per Wahlschalter entweder mit 2 separaten Maschinenabläufen betrieben werden, oder im Simultanbetrieb gefahren werden.
- Durch das Drehen der Schweißköpfe, so daß sie sich gegenüberstehen, lassen sich 2 gegenüberliegende Verschweißungen im engsten Kämpferbereich verwirklichen.
- Ansonsten gelten alle generellen Merkmale.

#### AKS 5305/5 FLLLF - AKS 5310/5 FLLLF

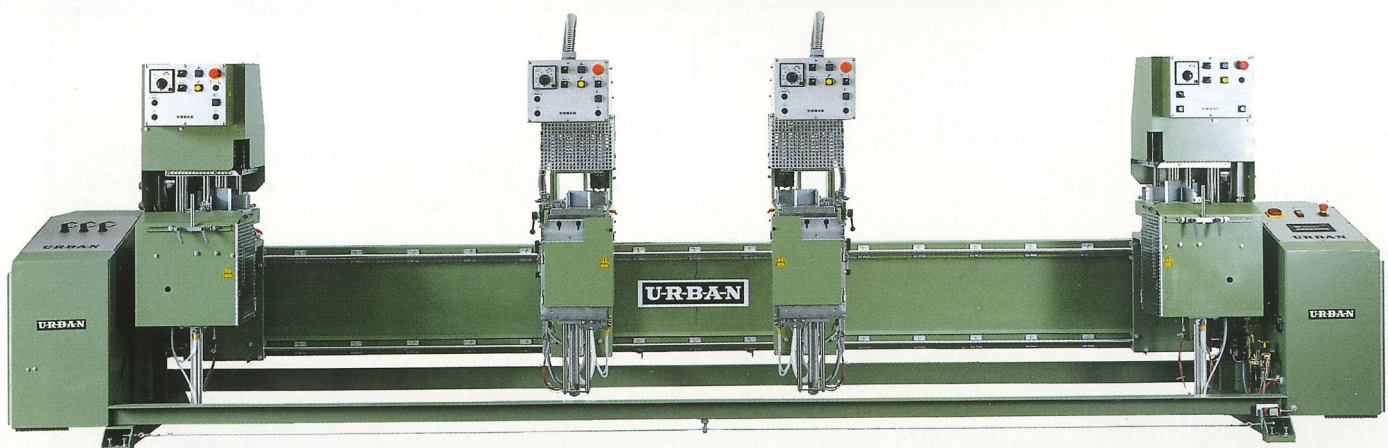
Vinyl welding machine with 2 angle welding heads (at sides) and 3 combination welding heads (turnable as option)

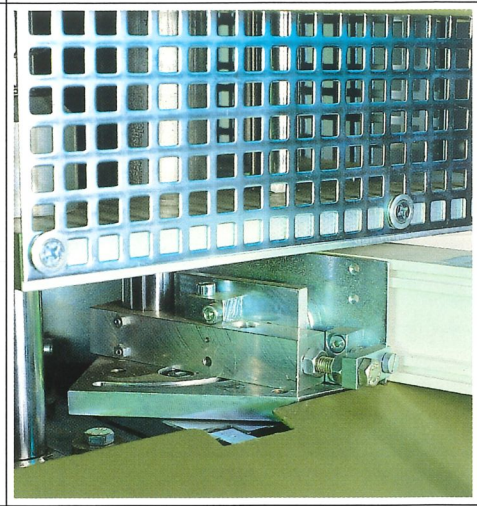
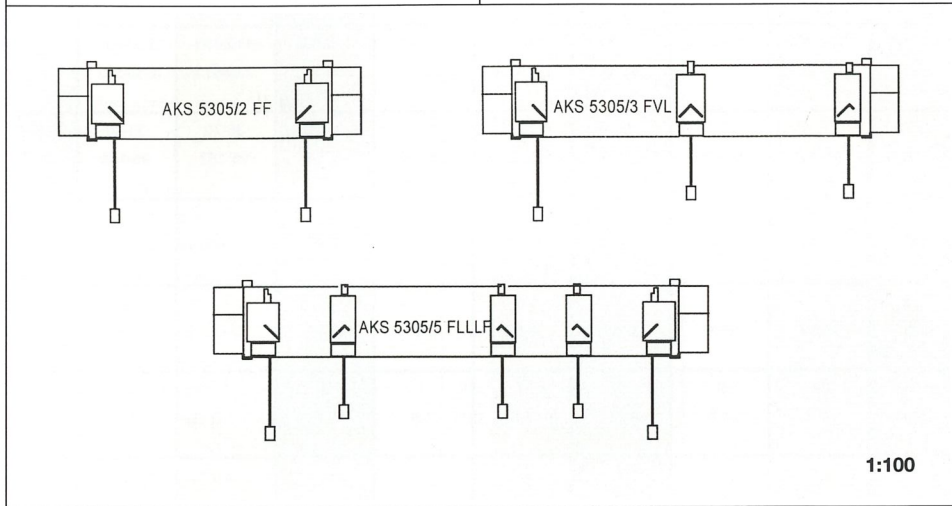
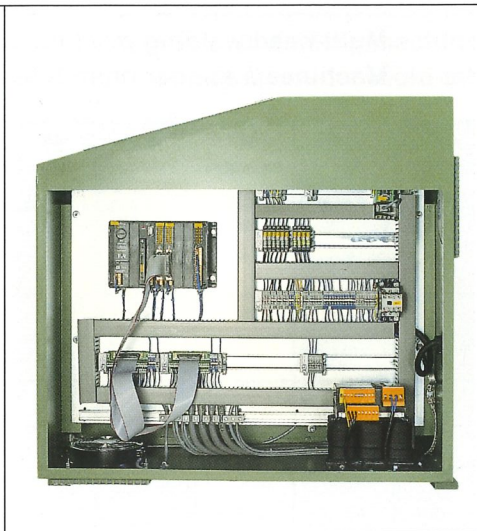
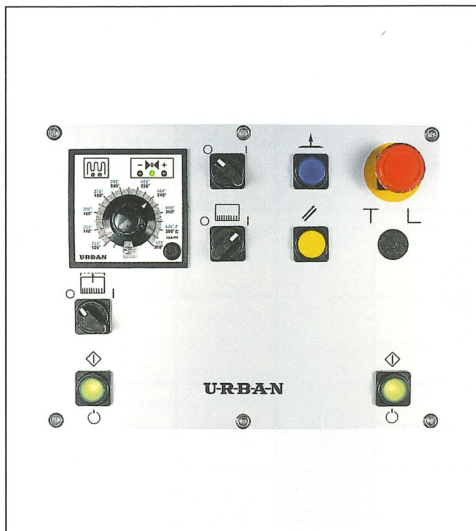
- Effective length: 5,00 m
- This machine permits the welding of 5 corner joints in 90° angle, T-weldings as well as cross welding.
  - A selection switch permits either the running of 2 separate machine cycles, or a simultaneous operation.
  - By turning of the welding heads so that they are facing one another, 2 opposite weldings in extremely narrow transom area may be made.
  - For all other features please refer to basic model.

#### AKS 5305/5 FLLLF - AKS 5310/5 FLLLF

Machine à souder pour fenêtres en CPV avec 2 têtes de soudage pour angle (extérieures) et 3 têtes combinées (en option mobiles)  
Longueur utile: 5,00 m

- Assemblage par soudage de 5 coins en angle de 90°, soudage de traverse et soudage de croisée possibles
- La machine peut au moyen du sélecteur être programmée sur fonctionnement décalé, les 2 usinages se déroulent séparément, ou sur production simultanée.
- En orientant les têtes de telle sorte qu'elles se trouvent face à face, il est également possible de réaliser 2 soudages opposés sur la traverse la plus étroite.
- Autres caractéristiques: voir ci-dessus.





	l	mm	3990 / 5490 / 6490
	b	mm	2240 - 3200
	h	mm	1730
	/2	Kg	1140
	/3		1380
	/4		1620
	/5		1860
		bar	7
	/2	l	40
	/3		60
	/4		80
	/5		100
	~	V	230/400
		Hz	50
		A	10-16
		W	4-16

		h min	mm	26
	Standard			
		h max	mm	145
	PH 165			
		h max	mm	165
PH 200				
	h max	mm	200	
b max		mm		
	45°	60°	90°	180°
		112	150	175
	-	100	150	170
	-	-	144	-
	123	154	208	250



Allgemeine und technische Daten  
General and technical data  
Caractéristiques générales  
et techniques

Mehrkopfschweißmaschinen  
Multi-head welding machines  
Machines à souder multi-têtes

Allgemeine und technische Daten General and technical data Caractéristiques générales et techniques		AKS 5305/5310	AKS 5305/5310	AKS 5305/5310	AKS 5305/5310	AKS 5305/5310	AKS 5305/5310	AKS 5305/5310	AKS 5305/5310	AKS 5305/5310	AKS 5305/5310
		/2 FF	/2 FL	/2 LL	/3 FVF	/3FVL	/3 VVV	/3 FLL	/30/	230/	230/
Netzspannung (L1-L2-L3-N-PE) Mains voltage (L1-L2-L3-N-PE) Tension de réseau (L1-L2-L3-N-PE)	V	230/ 400	230/ 400	230/ 400	230/ 400	230/ 400	230/ 400	230/ 400	230/ 400	230/ 400	230/ 400
Netzschutz Main fuse Fusible	A	16	16	16	16	16	16	16	16	20	25
Frequenz Cycles Fréquence	HZ	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60
Gesamtleistung max. Total capacity max. Puissance totale max.	KW	4 / 6,4	4 / 6,4	4 / 6,4	6 / 7,6	6 / 7,6	6 / 7,6	6 / 7,6	6 / 7,6	8 / 12,8	10 / 16
Temperaturregler-Regelbereich Temp.control-range of stabilization Régulateur de tempé-plage de rég.	°C °F	110-300 230-572	110-300 230-572	110-300 230-572	110-300 230-572	110-300 230-572	110-300 230-572	110-300 230-572	110-300 230-572	110-300 230-572	110-300 230-572
Beh. Schweißraupenbegrenzung-Regelbereich Heated weld bead restriction-range of stabilization Limiteur chauff. de cordon-plage de réglage	°C °F	35-70 95-135	35-70 95-135	35-70 95-135	35-70 95-135	35-70 95-135	35-70 95-135	35-70 95-135	35-70 95-135	35-70 95-135	35-70 95-135
Anwärmzeit - Einstellbereich Welding time - range of stabilization Temps de soudage - plage de réglage	Sek. Sec. Sec.	0-60	0-60	0-60	0-60	0-60	0-60	0-60	0-60	0-60	0-60
Fügezeit - Einstellbereich Cooling time - setting range Temps de durcissement-plage de réglage	Sek. Sec. Sec.	0-60	0-60	0-60	0-60	0-60	0-60	0-60	0-60	0-60	0-60
Temperaturregler-Genauigkeit +/- Temperature control accuracy +/- Regulateur de tempé.-précision +/-	°C± °F±	1 1,8	1 1,8	1 1,8	1 1,8	1 1,8	1 1,8	1 1,8	1 1,8	1 1,8	1 1,8
Steuerspannung - Elektronikversorgung Control voltage - electronical supply Tension de commande - aliment. électronique	V	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24
Anschlusskabel Connecting cable Câble de branchement	Ø	5 G 2,5	5 G 2,5	5 G 2,5	5 G 2,5	5 G 2,5	5 G 2,5	5 G 2,5	5 G 2,5	5 G 4	5 G 4
Zweihand-Bedienung 2-hand operation Commande bimanuelle	J/N Y/N O/N	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui
Temperaturüberwachung Temperature control Contrôle de température	J/N Y/N O/N	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui
Querschnittbegrenzung Cross section limitation Limitation de la section	J/N Y/N O/N	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui
Schweißzeitüberwachung Control of welding time Contrôle du temps de soudage	J/N Y/N O/N	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui
SPS - Steuerung CPC - control Commande programmable mémorisable	J/N Y/N O/N	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui
2 getrennte Steuerungen - zusammenschaltbar 2 separate controls - may be switched together 2 commandes séparées - pouvant être regroupées	J/N Y/N O/N	Nein No Non	Nein No Non	Nein No Non	• • •	• • •	• • •	• • •	• • •	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui
Sonderspannungen 3x220V Other voltages 3x220 V Tension particulière 3x 220 v	J/N Y/N O/N	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui

• \* gegen Aufpreis / addit. price / en option

Änderung vorbehalten - Subject to change without notice - Tous droits de modification réservés

Allgemeine und technische Daten  
 General and technical data  
 Caractéristiques générales  
 et techniques

Mehrkopfschweissmaschinen  
 Multi-head welding machines  
 Machines à souder multi-têtes

Allgemeine und technische Daten		AKS	AKS	AKS	AKS	AKS	AKS	AKS	AKS	AKS	AKS
General and technical data		5305/5310	5305/5310	5305/5310	5305/5310	5305/5310	5305/5310	5305/5310	5305/5310	5305/5310	5305/5310
Caractéristiques générales et techniques		/2 FF	/2 FL	/2 LL	/3 FVF	/3FVL	/3 VVV	/3 FLL	/3 LLL	/4 FLLF	/5 FLLL
Betriebsdruck (Druckluftanschluß)NW 8 Operating pressure (comp. air conn.) NW 8 Pression de service (racc. pneum.) DN 8	bar	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
Luftverbrauch pro Arbeitsgang (60mm Profilhöhe) Air consumption per work. cycle (profile height 60mm) Consommation d'air par cycle (haut.de profilé 60mm)	Ltr. Litres Litres	40	40	40	60	60	60	60	60	80	100
Schweißraupenbegrenzung Weld bead restriction Limiteur de cordon	mm	2 / 0,2	2 / 0,2	2 / 0,2	2 / 0,2	2 / 0,2	2 / 0,2	2 / 0,2	2 / 0,2	2 / 0,2	2 / 0,2
Spät. Nachrüsten v. Schweißraupenbegr. auf 0,2mm Later readjustment of weld bead restriction to 0,2mm Montage ultérieur du limiteur de cordon à 0,2mm	mm	Nein No Non	Nein No Non	Nein No Non	Nein No Non	Nein No Non	Nein No Non	Nein No Non	Nein No Non	Nein No Non	Nein No Non
Blendrahmenleiste Standardhöhe mm Back stop standard height mm Elément cadre dormant hauteur standard	mm	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
Profilhöhe min. Profile height min. Hauteur de profilé min.	mm	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26
Profilhöhe max. Standard Profile height max. standard Hauteur de profilé max. standard	mm	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145
Profilbreite max. bei 90° Profile width max. at 90° Largeur max. de profilé pour 90°	mm	150	150	150	144	144	144	150	150	150	150
Spannhöhenenerweiterung Clamping height extension Augmentation de la hauteur de serrage	J/N Y/N O/N	Ja* Yes* Oui*	Ja* Yes* Oui*	Ja* Yes* Oui*	Nein No Non	Nein No Non	Nein No Non	Ja* Yes* Oui*	Ja* Yes* Oui*	Ja* Yes* Oui*	Ja* Yes* Oui*
Spannhöhenenerweiterung max. Clamping height extension max. Augmentation maxi de la hauteur de serrage	mm	165 200	165 200	165 200	- -	- -	- -	165 200	165 200	165 200	165 200
Maßzugabe bzw. Profilstabverkürzung Burn-off Raccourcissement du profilé	mm	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Heizelement v. unten, im Maschinenkörper Heater plate from below; in mach. body Plateau en bas, latéral au bâti de machine	J/N Y/N O/N	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui
Heizelementgröße - Standard L-H-B Size of heater plate - standard L-H-W Taille du plateau de soudage L-H-I	mm	F = 245 15	255 245 15		L = 234-100 245 15			V = 234-234 245 15			
Nutzlänge - Standard o. Außenzulagen max. Effective length-standard without outer cont.limiters max. Longueur utile standard sans cale extérieure maxi.	mm	2500	2500	2500	4000	4000	4000	4000	4000	4000	5000
Maschinenbettverlängerung Machine base extension Extension de la base de la machine	J/N Y/N O/N	Ja* Yes* Oui*	Ja* Yes* Oui*	Ja* Yes* Oui*	Ja* Yes* Oui*	Ja* Yes* Oui*	Ja* Yes* Oui*	Ja* Yes* Oui*	Ja* Yes* Oui*	Ja* Yes* Oui*	Ja* Yes* Oui*
Schweißmaß min.- ohne Außenzulagen Welding size min.- without outer contour limiters Cote mini. soudable - sans cale extérieure	mm	370	375	395	375	375	435	375	350	375	375
Anzahl der Schweißköpfe Number of welding heads Nombre de têtes à souder	Stk. Units Unités	2	2	2	3	3	3	3	3	4	5
Kämpfer-T-X-Schweißungen Transom-T-X-weldings Soudage de traverses, en T, en X	J/N Y/N O/N	Nein No Non	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui	Ja Yes Oui
90° Schweißungen in einem Arbeitsgang 90° weldings in one working cycle Nombre d'angles à 90° soudés en 1 opération	Stk. Units Unités	2	2	2	4	4	4	4	2	4	4
Maschinengewicht - ohne Verpackung Machine weight - without packaging Poids de machine - sans emballage	kg	1140	1140	1140	1380	1380	1380	1380	1380	1620	1860
Maschinenmaße - ohne Verpackung B/L W/L L/L Machine dimensions - without packaging T D P Dimension de la machine - sans emballage H H H	mm	3990 1040 1730	3990 1040 1730	3990 1040 1730	5490 1040 1730	5490 1040 1730	5490 1040 1730	5490 1040 1730	5490 1040 1730	5490 1040 1730	6490 1040 1730

# U-R-B-A-N

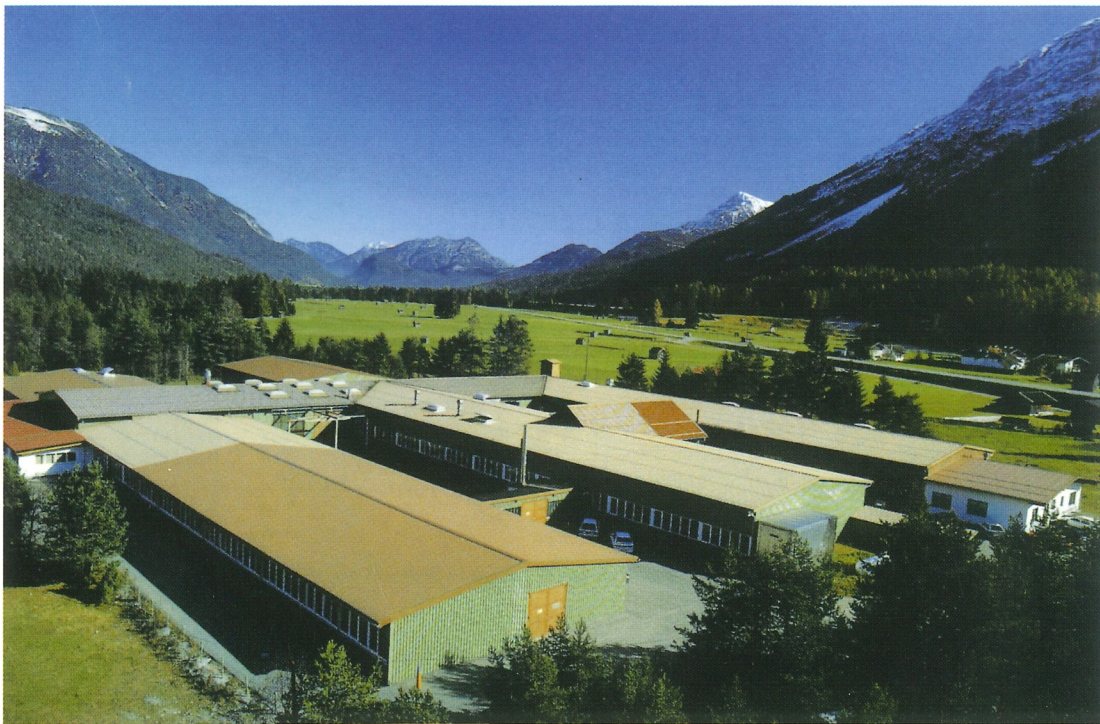


WERK

PLANT

USINE

Urban GmbH & Co. Maschinenbau KG, Dornierstr. 5, D-87700 Memmingen/Germany



WERK

PLANT

USINE

Urban Maschinenbau Gesellschaft m.b.H. , Industriegebiet , A-6600 Forchach

Anderungen vorbehalten.  
Subject to change without notice.  
Tous droits de modifications techniques et de design réservés.  
Printed in Germany 6/87  
Gestaltung: Bloch